

Arabische vertaling uit het Nederlands van:

'Vragen over opvoeden? Triple P helpt je verder!'

## أسئلة عن تربية الآباء للأطفال؟ Triple P يمكن أن تساعدك

الأطفال بالطبع هم صغارنا فرةً أعيننا ! إلا أن كل أب أو أم يعلم أن تربية الأطفال ليس بالأمر السهل.

أنت بصفتك أب أو أم تعرف كيف تتصرف لكن قد تمر عليك أوقات تراودك فيها الشكوك ويتبادر إلى ذهنك أسئلة ولا تكون واثقا من نفسك تمام الثقة. وهنا يأتي دور Triple P في لحظات كهذه لتمد لك يد المساعدة.

### أمثلة

□ ماري تبلغ من العمر عامين يجتاحها نوبات غضب منتظمة. فإذا لم تنل ما تريده تذهب إلى تكسير عرائسها. وأنت لا تعرف ما هو أمثل تصرف من جانبك حيال هذا.

□ كيني تبلغ من العمر ثمانية عشر شهراً وكثيراً ما تستيقظ بالليل. وأنت مرهق و استنفذ صبرك.

### توجيه النصح لحل مشكلات الآباء مع أطفالهم

تتكون النصيحة الشخصية من أربع استشارات حيث يتغرق كل استشارة من 30 إلى 45 دقيقة. يخضع سلوك طفلك للفحص عن كذب في الاستشارة الأولى. وسوف تتعلم في الجلسات اللاحقة كيف تتعامل مع سلوك طفلك محور المشكلة وكيف تحفز تطور الطفل الإنمائي. وستتمرن على مهارات مع أحد أعضاء الفريق المحلي وستشاهد مواقف حياتية واقعية معروضة على DVD.

ستحصل على ورقة بيانات لتسجل أسئلتك وكتيب بعنوان "مواقف إيجابية للآباء مع الأبناء" وهو يشرح المزيد عن Triple P وطرق تربية الآباء للأطفال.

سيطلب منك ملء أوراق العمل بالمنزل لمتابعة التغييرات التي تطرأ على السلوك. وسوف يتم مناقشتها أثناء الاستشارات.

يرحب بالآباء الذين لديهم أطفال بأعمار تصل إلى 3 سنوات والذين تورقهم مشكلات خاصة بسلوكيات أطفالهم أو تطورهم الإنمائي أو كلا الأمرين ويرغبون في تلقي نصائح شخصية وتدريب. ويكون أفضل إذا حض كلاً الوالدين.

هذه الخدمة يقدمها Kind en Gezin بالمجان.

هل تريد أن تعرف المزيد من المعلومات عن Triple P أو ترغب في حجز موعداً الآن؟

اتصل إذا بـ Kind en Gezin

Kind en Gezin  
Hallepoortlaan 27  
1060 Brussel

خط Kind en Gezin :  
078 150 100 (سعر المكالمة المحلية)

[www.kindengezin.be](http://www.kindengezin.be)

april 2010



Kind & Gezin  
kind is koning